

## Translation Certification

**Document:**  
Academic Transcript

**Date:**  
**Translator:**  
**Verification code:**

11 September 2023  
David Haig  
HMNqkJmL

DIALEXY LTD hereby confirms that the following is a true and accurate translation from **German** to **English** of the copy of the **Academic Transcript** attached hereto. DIALEXY LTD only employs professionally qualified translators to perform certified translations on their behalf.

To verify the authenticity of the translation attached, please visit <https://translate.dialexy.com/en/translation/verify> and enter the **Verification Code** and **Date** of the translation in the relevant fields. If you require further assistance, please contact us at [check@dialexy.com](mailto:check@dialexy.com).

Sincerely,



Monica Camino  
Authorised Representative | Dialexy Ltd

### Dialexy Ltd

Argyle House  
3 Lady Lawson Street  
Edinburgh (Scotland) EH3 9DR

w: [www.dialexy.com](http://www.dialexy.com) | e: [info@dialexy.com](mailto:info@dialexy.com) | t: +44 (0)131 516 1625

Registered in Scotland with company number SC465865 and VAT number GB286723370



ERNST-MACH-GYMNASIUM HAAR  
Sprachliches und Naturwissenschaftlich-technologisches Gymnasium

# Jahreszeugnis

Larissa Katharina Sophie Senior

(Vorname/n, Familienname)

geboren am 18. Januar 2008 in Cambridge, UK,  
hat im Schuljahr 2022/2023 die Klasse 9A des Sprachlichen Gymnasiums besucht.

### Bemerkungen über Anlagen, Mitarbeit und Verhalten:

Larissa ist eine freundliche Schülerin mit rascher Auffassungsgabe. Sie bereicherte den Unterricht oft mit eigenständigen Beiträgen. Ihr vorbildliches Verhalten verdiente volles Lob. /.

### Leistungen in den Pflichtfächern:

Religionslehre ( ) .....	---	Biologie .....	sehr gut
Ethik .....	sehr gut	Natur und Technik .....	---
Deutsch .....	sehr gut	Geschichte .....	sehr gut
Englisch ..... (1. Fremdsprache)	sehr gut	Geographie .....	---
Französisch ..... (2. Fremdsprache)	sehr gut	Wirtschaft und Recht .....	---
Latein .....	---	Politik und Gesellschaft .....	---
Spanisch ..... (3. Fremdsprache)	gut	Kunst .....	sehr gut
Mathematik .....	befriedigend	Musik .....	sehr gut
Informatik .....	---	Sport .....	sehr gut
Physik .....	gut		
Chemie .....	gut		

Dieses Zeugnis schließt Kompetenzen entsprechend dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen in Englisch auf der Niveaustufe B1, Französisch auf der Niveaustufe A2+/B1 und Spanisch auf der Niveaustufe A2+ ein.

Die Fächer Kunst und Musik wurden epochal unterrichtet. Dies bedeutet, dass die jeweilige Halbjahresnote zugleich die Jahresfortgangsnote darstellt.

Larissa hat ihr Amt als Klassensprecherin mit großem Engagement erfüllt. Die Schülerin erzielte insgesamt hervorragende Ergebnisse. Sie hat am Modul zur beruflichen Orientierung mit sehr großem Erfolg teilgenommen. Larissa hat am Wahlunterricht Orchester (1 Wstd) mit sehr großem Erfolg teilgenommen.

Die Erlaubnis zum Vorrücken in die nächsthöhere Jahrgangsstufe hat Larissa erhalten. /.

Haar, 28. Juli 2023

Schulleitung:

i.A. Susanne Adler-Aschauer, StDin



Klassenleitung:

Marianne Thomm, StRin



**ERNST MACH GYMNASIUM** [Secondary School] , HAAR

A languages and science and technology Gymnasium

**End of Year Certificate**

Larissa Katharina Sophie **Senior**

(given name(s), surname)

born on 18 January 2008 in Cambridge, UK,  
attended Class 9A of the languages Gymnasium during the 2022/2023 school year.

**Remarks on aptitude, cooperation, and behaviour:**

Larissa is a friendly schoolgirl who learns quickly. She often enriched lessons with her independent contributions. Her exemplary behaviour deserved high praise. ./.

**Results in the compulsory subjects:**

Religious Education ( )	---	Biology	very good
Ethics	very good	Nature and Technology	---
German	very good	History	very good
English (1 <sup>st</sup> foreign language)	very good	Geography	---
French (2 <sup>nd</sup> foreign language)	very good	Business and Law	---
Latin	---	Politics and Society	---
Spanish (3 <sup>rd</sup> foreign language)	good	Art	very good
Mathematics	satisfactory	Music	very good
Information Technology	---	Sports	very good
Physics	good		
Chemistry	good		

This certificate covers competencies in English corresponding to Level B1, in French corresponding to Level A2+/B1 and in Spanish corresponding to Level A2+ in the Common European Framework of Reference for Languages.

Art and Music were each taught for one semester. This means that the relevant semester grade also represents the yearly progress grade.

Larissa fulfilled her office as class representative with great commitment. The pupil achieved excellent results overall. She participated in the professional orientation module very successfully. Larissa participated in the orchestra elective module (one hour per week) very successfully.

Larissa has received permission to advance to the next grade. ./.

Haar, 28 July 2023

[stamp: Ernst Mach Gymnasium, Haar,  
Bavaria]

Headteacher  
[signature]

Class Teacher  
[signature]

Under the authority of Susanne  
Adler-Aschauer, Director of  
Studies

(Stamp)

Marianne Thomm, Senior Teacher

This certificate is based on the school regulations for Gymnasiums in Bavaria (Gymnasialschulordnung – GSO),  
as amended.

Grading scale: very good, good, satisfactory, pass, poor, very poor